



Bulletin bimestriel d'information/
Bimonthly newsletter- N° 000

Janv-Fev/Jan-Febr 2017

Bulletin d'information bimestriel



SYNERGIE/SYNERGY

EDITORIAL :

NOUVELLES DE L'ASSOCIATION

2

NEWS FROM THE ASSOCIATION

2

ACTIVITES EN COURS

3

ON-GOING ACTIVITIES

3

UPCOMING ACTIVITIES

3

INFORMATIONS GENERALES
(SANTÉ, ENVIRONNEMENT, AGRICULTURE BIO)

4

GENERAL INFORMATION
(HEALTH, ENVIRONMENT,
ORGANIC AGRICULTURE)

4

Venez apprendre avec nous!

- La technique agricole bio intensive consiste en huit étapes.

Come learn with us!

- The intensive organic agricultural technique consists of eight steps.

Editorial

Chers lecteurs,

L'Association Oasis Grow Biointensive (OGB) va, désormais, vous tenir régulièrement au courant de ses activités grâce à ce bulletin bimestriel intitulé SYNERGIE.

SYNERGIE est une invitation à des actions harmonieuses et coordonnées par les acteurs de développement que nous sommes pour la conservation de la biodiversité, l'amélioration de la qualité de la vie des communautés et de leur santé. Ainsi, il nous sera possible de contribuer au développement national. Car, seuls des citoyens compétents, sains, responsables et patriotes peuvent développer. vent développer.

Editorial

Dear readers,

The Association Oasis Grow Biointensive will, from now on, keep you informed regularly about its activities, thanks to this Newsletter called SYNERGY.

SYNERGY is an invitation to harmonized and coordinated activities par development actors like us working for the conservation of biodiversity, the improvement of the quality of life of communities and of their health. Therefore, we will be able to contribute to the national development. For, only competent, healthy, responsible and patriotic citizens.



Des pépinières en bacs



Préparation profonde du sol.



Nouvelles de l'association Oasis Grow Biointensive

En Janvier 2017, l'Association OGB a été reconnue et admise au du réseau GEF.

OGB commença, le 31 décembre 2016, la formation d'un groupe de femmes à Comico/Yeumbeul. Elles ont un projet appelé "Une famille, un jardin."

In January 2017, the Association OGB has been recognized and admitted as a member of the GEF network.

OGB started training, on December 31st, 2016 a group of women in the area of Comico/Yeumbeul. They have a project called "One family, one garden."



ACTIVITES EN COURS- ONGOING ACTIVITIES



1-Au Centre Fankanta: les activites quotidiennes de routine se deroulent normalement.

1-At the Fankanta centre, the daily routine activities take place normally.

2- L'animation hebdomadaire du Jardin du Club Environnement du Lycee Sergent Malamine Camara se poursuit.

2- the weekly animation of the Environment Club of the High School Sergent Malamine Camara is on the move.

3- Après la formation du groupe des femmes de la Cite COMICO/YEUMBEUL, le suivi se fait regulierement.

3- After the training of the women's group of the area COMICO/YEUMBEUL, the follow-up is done regularly.

4- Les activites hebdomadaires a la Pepiniere Forestiere de Hann continuent.

4- The weekly activities at the forestry nursery of Hann are on track.



Activites a venir/Upcoming activities

Des plantes saines dans des sols sains en gerant la fertilité du sol!

Healthy plants in healthy soils by managing the soil's fertility !

1-Le Samedi 08 Avril 2017, un Get Together aura lieu au Centre Fankanta d'Agro Ecologie a Keur Massar. Informations complementaires a voir sur notre page facebook (OasisGrowbiointensive)

1- On Saturday April 08th, 2017, will take place a Get Together at the Fankanta Agro Ecology Centre at Keur Massar. For more information, see our facebook page (OasisGrowbiointensive)

2-Du Vendredi 28 au Dimanche 30 Avril aura lieu le Camp Vert 'OGB a Nguék-hokh. Informations. Les infos pour bientôt.

2- From Friday April 28th to Sunday 30, 2017, will take place OGB's Green Camp at



Lu pour vous — Reading notes

Lutte contre la malnutrition: Le moringa bio pour combler les carences nutritionnelles des enfants et femmes enceintes

Auteur: Samba Oumar FALL

Avec un potentiel nutritionnel impressionnant, le moringa (nebeday) bio constitue un supplément alimentaire pour les femmes enceintes et les enfants. C'est ce qu'a compris l'Ong Sos environnement qui, en partenariat avec l'Ong française « Enfants du monde », exploite, à Pointe Sarène, un site de production de cette ressource végétale sur une superficie d'un hectare en guise d'expérimentation.



Lu pour vous—Reading notes

Fight against malnutrition: moringa organic to fill the nutritional deficiencies of children and pregnant women

With an impressive nutritional potential, moringa (nebe day) bio is a food supplement for pregnant women. That's what got the NGO "SOS Environment" who, in partnership with the French "Children of the World" NGO, operates to cutting-edge Sarene, a production of this plant resource on an area of one hectare as an experiment.

Author: Samba Oumar Fall

Source: Le SOLEIL| January 5, 2016.



Lu pour vous—Reading notes

Voici comment l'oignon-peut guérir ces 5 problèmes de santé.

Source: Seneweb.com. 16 Janvier, 2016

Qu'il soit blanc, rouge ou jaune, l'oignon est incontournable en cuisine. Il accompagne parfaitement plats en sauce, salades ou soupes. Cet aliment est utilisé par toutes les cuisines du monde parce qu'il se prête à toutes les envies. De plus, ses vertus médicinales sont très nombreuses. Voici cinq problèmes de santé qui peuvent être facilement guéris avec de l'oignon:

- Eliminer les toxines
- Faire baisser la température du corps
- Deboucher les Oreilles
- Un remède pour les brûlures
- soulager une piqûre de pabeille ou

L'Arche de Noe du monde actuel est l'agriculture bio intensive. The Ark of Noah of today's world is the intensive organic agricult

Lu pour vous—Reading notes

Here's how the onion can cure these 5 health problems.

Source: Seneweb, 16 January, 2016

Whether white, red or yellow, the onion is a must in the kitchen. It goes perfectly with dishes in sauce, salads or soups. This food is used by all the cuisines of the world because it lends itself to all the desires. In addition, its medicinal virtues are many. Here are five health problems that can be easily cured with the onion:

- Eliminate toxins
- Lower the temperature of the body
- Open ears
- A remedy for burns
- Relieve a bee or wasp sting



ASSOCIATION OASIS GROW BIOINTENSIVE

Sicap Liberte 6, villa 6608

Telephone +221/ 77 400 44 45

Boite Postale/ P.O.Box: 10492 Dakar-Liberte

E-mail: infos@ogbiointensive.org

FaceBook: OasisGrowbiointensive

Web site: www.oasisgrowbiointensive.org

Des plantes saines dans des sols sains!
Healthy plants in healthy soils!



L'Association Oasis GROW BIOINTENSIVE

Est une organisation à but non lucratif visant à contribuer à la lutte contre la pauvreté, à la réduction de la faim et à l'expansion de la méthode agricole GROW BIOINTENSIVE en Afrique de l'Ouest pour conservation de la biodiversité et la gestion de la fertilité du sol.

- Date de création : 25 Novembre 2012- Récépissé n° : 16820/MINT.SP/DGAT/DLP/DLA-PA, du 30 Juillet 2014- Ninea 005867760 OVO

NOTRE VISION : *Contribuer à la vraie durabilité du sol*

NOTRE MISSION : Augmenter la production d'aliments sains par le biais de la méthode agricole GROW BIOINTENSIVE

NOTRE DEVISE : *Des plantes saines dans des sols sains!*

NOS OBJECTIFS : Développer la méthode agricole GROW BIOINTENSIVE ; réduire le chômage des jeunes; créer un musée de l'agriculture

Association Oasis GROW BIOINTENSIVE

Is a non-profit Organization that intends to contribute to the alleviation of poverty, reduction of hunger and expansion of the GROW BIOINTENSIVE Agricultural Method in West Africa for the conservation of biodiversity and the management of the soil's fertility.

NINEA :005867760 OVO

Date created: November 25th, 2012

Certificate of recognition n°16820/MINT.SP/DGAT/DLP/DLA-PA, July 30th, 2014

OUR VISION: *To Contribute to the True Soil Sustainability*

OUR MISSION: *To increase healthy food supply and reduce youth unemployment through GROW BIOINTENSIVE farming method*

OUR MOTTO: *Healthy plants in healthy soils!*

OUR OBJECTIVES: *To develop the GROW BIOINTENSIVE AGRICULTURAL METHOD ; REDUCE YOUTH UNEMPLOYMENT, create a museum of agriculture*

Back Page Story Headline

Les activités Club Environnement du Lycee Sergent Malamine Camara

Construction du bassin/ construction of the basin

Préparation des planches/ preparation of the beds



Oasis Grow Biointensive au Parc de Hann

Préparation d'une pile de compost

Future generation et parents à l'œuvre.



Oasis Grow Biointensive à Fankanta

